

Mode d'emploi

Aspirateur, souffleur et broyeur de feuilles

61955

XPO ^{the} **tool**
experts



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

service@wiltec.info

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)
Fax : +49 2403 55592-15

Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.

Explication des symboles



Attention : Cet appareil peut être dangereux. Un manque d'attention ou une utilisation incorrecte peut entraîner de graves blessures corporelles voire des blessures mortelles.



Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation avant l'utilisation de l'appareil.



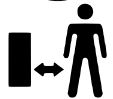
Portez des lunettes de protection pour protéger vos yeux.



Portez un protecteur individuel contre les bruits pour vous protéger du bruit.



Portez toujours des gants de protection approuvés.



Tenez d'autres personnes à distance. Ne vous servez jamais de l'appareil quand d'autres personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques sont autour de vous.



Tenez vos mains éloignées des pièces mobiles.



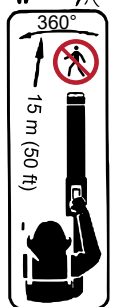
Avertissement : Assurez-vous que le couvercle inférieur est bien fixé ou que le tube à vide est correctement installé. Évitez tout contact de votre main ou d'un objet étranger avec la turbine.



Instructions concernant l'ouverture du coude d'aspiration à vide



Avertissement : Le ventilateur peut projeter à grande vitesse des objets qui peuvent rebondir et frapper l'utilisateur, ce qui peut entraîner de graves blessures des yeux.



L'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il n'y a pas de personnes ou d'animaux à une distance de 15 m.

Si jamais plusieurs personnes travaillent dans le même espace de travail, elles doivent garder une distance d'au moins 15 m.



Les surfaces peuvent devenir très chaudes. Risque de brûlures !



Risque d'incendie !



Consignes de sécurité

Avertissement : Le non-respect de toutes les consignes de sécurité et de toutes les mesures de précaution peut entraîner de graves blessures corporelles.

Se familiariser avec l'appareil

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez soigneusement la notice d'utilisation et assurez-vous d'avoir compris complètement tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et que vous pouvez les suivre.
- Ne permettez l'utilisation de l'appareil qu'à ceux qui comprennent tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et qui les suivront.

Sécurité de la zone de travail

- Enlevez les balayures ou les déchets de tonte de gazon des voies d'entrée, des trottoirs, des terrasses, etc.
- Souffler les déchets de tonte de gazon, la paille et les feuilles de sorte à ce qu'ils forment des tas.
- **Avertissement :** Contrôlez l'espace de travail avant de démarrer l'appareil. Enlevez tous les débris et les objets durs tels que pierres, verre, fils, etc., qui pourraient rebondir, être projetés ou entraîner autrement des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Sécurité personnelle

- **Avertissement :** Mise en service, cette machine crée un champ électromagnétique. Sous certaines conditions, ce champ peut avoir des impacts sur le bon fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour exclure le danger de graves blessures corporelles ou de blessures mortelles, les personnes porteuses d'implants médicaux doivent consulter un médecin ou le fabricant avant de mettre cette machine en service.
- Pendant l'utilisation ou le maintien de cet appareil, portez toujours des lunettes de protection ainsi qu'un protecteur individuel contre les bruits. Des pierres ou des débris peuvent vous être projetés dans les yeux ou le visage et entraîner de graves blessures corporelles et/ou la cécité.
- Portez toujours des chaussures de sécurité. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus et ne portez jamais de sandales.
- Si vous travaillez dans un environnement poussiéreux, portez toujours un masque anti-poussière ou une visière protectrice.
- Liez les cheveux qui dépassent les épaules. Fixez ou enlevez les bijoux, les vêtements trop larges ou les vêtements avec bretelles, rubans, franges, etc., car ceux-ci peuvent être saisis par les pièces mobiles.
- Ne mettez jamais l'aspiration de feuilles en service si vous êtes fatigué, si vous vous sentez malade ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Tenez les enfants, les animaux et d'autres personnes à une distance minimale de 15 mètres de votre espace de travail si vous démarrez ou utilisez l'appareil. Ne dirigez jamais la buse de soufflage sur des personnes ou des animaux.

Sécurité de l'utilisation de carburant

- Enlevez toutes les sources d'étincelles ou de flammes (y compris les travaux qui peuvent causer des étincelles) et ne fumez pas dans les zones de mélange, de vidange ou de stockage de carburant.
- Mélangez et versez du carburant uniquement à l'extérieur. Stockez du carburant dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Servez-vous d'un conteneur approuvé et marqué pour toute utilisation liée aux carburants.
- Ne fumez pas lorsque vous employez du carburant ou que vous utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est assemblé correctement et qu'il est en bon état de fonctionnement.
- Ne remplissez pas l'appareil de carburant si le moteur est chaud ou qu'il ait été démarré.



- Évitez de renverser du carburant ou de l'huile. Enlevez les traces de carburant renversé avant de démarrer le moteur.
- Éloignez-vous d'au moins 3 mètres du carburant et du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.
- Entrez toujours l'essence dans un conteneur approuvé pour les liquides inflammables.

Fonctionnement sûr de l'appareil

- **Avertissement** : Arrêtez le moteur avant d'ouvrir le couvercle de l'orifice d'aspiration. Pour éviter les blessures, le moteur doit être arrêté et les ailettes du ventilateur ne doivent plus tourner.
- Ce souffleur/aspirateur de feuilles convient uniquement pour souffler et aspirer les feuilles et les autres débris qui se trouvent sur le sol.
- Avant toute utilisation, inspectez l'appareil pour savoir s'il y a des pièces desserrées, manquantes ou endommagées. Utilisez l'aspirateur de feuilles uniquement quand il se trouve dans un état de fonctionnement impeccable.
- Enlevez toujours les traces d'huile et de carburant du boîtier. Ne démarrez jamais l'appareil dans des pièces fermées ou dans des bâtiments. **L'inhalation de gaz d'échappement peut être mortelle !**
- Les systèmes d'échappement peuvent devenir très chauds et le restent un certain temps après que le moteur a été arrêté. Cela s'applique également aux appareils qui marchent à vide. Le contact peut entraîner des brûlures de la peau. Pensez aussi au **risque d'incendie !**
- Pour éviter des décharges électrostatiques, ne portez pas de gants en caoutchouc ou d'autres gants isolés pendant que vous utilisez l'appareil.
- Pendant que le moteur fonctionne, ne déposez pas l'appareil sur une surface qui ne soit pas propre et dure. Des corps étrangers tels que gravier, sable, poussière, herbe, etc. peuvent être aspirés par l'entrée d'air et projetés à travers l'orifice de sortie ce qui endommagerait l'appareil, d'autres objets à proximité ou ce qui blesserait l'utilisateur ou d'autres personnes à proximité.
- Éviter des environnements dangereux. Ne travaillez pas dans des pièces non ventilées ou dans des endroits où des gaz explosifs ou du monoxyde de carbone peuvent se développer.
- Ne travaillez pas sur des surfaces instables tels qu'échelles, arbres, pentes raides, toits, etc. Assurez-vous toujours d'avoir une position bien stable et sûre.
- N'insérez aucun objet directement dans le tube d'aspiration. Tenez toujours l'appareil de manière à ce que les objets aspirés qui sortent ne soient pas dirigés sur des personnes, des animaux, du verre et des objets solides tels qu'arbres, voitures, murs, etc. La pression de refoulement de l'air peut projeter des pierres, des saletés ou des bâtons et ainsi blesser des personnes ou des animaux, rompre du verre ou entraîner d'autres dégâts.
- N'utilisez l'appareil qu'avec l'équipement nécessaire. Montez toujours les tubes de soufflage pour les opérations de soufflage. Les tubes d'aspiration et le sac de récupération doivent toujours être montés pour les opérations d'aspiration. Assurez-vous que le sac de récupération est complètement fermé.
- L'orifice d'aspiration, les tubes d'aspiration ou de soufflage ainsi que les tubes de raccordement doivent être contrôlés régulièrement. Pour ce faire, le moteur doit être arrêté et le connecteur des bougies d'allumage doit être retiré. Gardez les événements et les tubes de sortie d'air propres pour garantir une circulation d'air correcte.
- N'insérez jamais d'objets dans l'orifice d'aspiration. Cela peut nuire à la circulation d'air correcte et endommager l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil pour pulvériser des produits chimiques, des engrais ou d'autres substances qui peuvent avoir des composants toxiques.
- Pour éviter toute propagation de feu, n'utilisez pas l'appareil à proximité de branches ou de buissons en feu, de cheminées, d'aires pour barbecue, de cendriers, etc.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux décrits dans ce mode d'emploi.

Sécurité de l'entretien

- Tous les travaux d'entretien qui ne sont pas mentionnés dans ce mode d'emploi doivent être effectués par une personne qualifiée.
- Le connecteur des bougies d'allumage doit être retiré avant que l'on effectue des travaux d'entretien. Cela n'est pas nécessaire si vous avez l'intention de régler le carburateur.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut entraîner l'annulation de votre garantie et endommager votre appareil.
- Vidangez le réservoir de carburant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. Utilisez tout le carburant qui reste dans le carburateur en démarrant le moteur et en le faisant fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête lui-même.
- Ne stockez pas l'appareil ou le carburant dans un espace fermé où les gaz du carburant peuvent entrer en contact avec des étincelles ou des flammes (provenant p. ex. de chauffe-eau, de moteurs électriques ou d'interrupteurs, de cuisinières, etc.).
- Stockez l'appareil dans un endroit sec hors de la portée des enfants.
- Sécurisez l'appareil pendant qu'il est transporté afin qu'il ne puisse pas être projeté d'avant en arrière, basculer ou tomber.

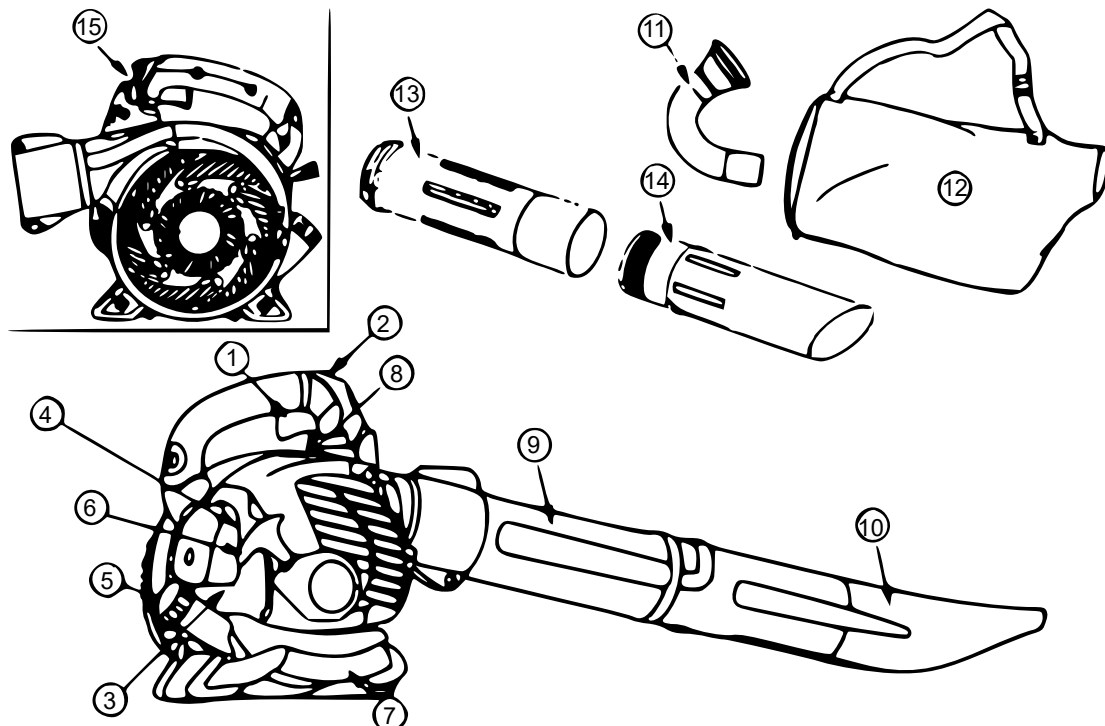
Remarque !

À cause des vibrations, l'utilisation prolongée d'un appareil à essence peut entraîner des blessures de vaisseaux sanguins et de nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes souffrant de troubles circulatoires. L'utilisation prolongée de l'appareil par temps froid peut également entraîner des blessures de vaisseaux sanguins de personnes en bonne santé. Arrêtez immédiatement le travail et consultez un médecin si vous remarquez les symptômes suivants : surdité, douleurs, faiblesse, changement de la couleur ou de la texture de la peau, insensibilité des doigts, des mains ou des articulations. La présence d'un système anti-vibrations ne veut pas dire que ces symptômes ne peuvent jamais se produire. Les personnes travaillant plus souvent ou pour causes professionnelles avec les appareils à essence devrait toujours observer leur état de santé ainsi que l'état de l'appareil.

Avertissement !

Cet appareil ne peut pas être utilisé pour aspirer les feuilles qui se trouvent encore fixées aux brindilles ou aux branches. Sinon, la machine peut être obstruée. Si vous pensez qu'une obstruction s'est produite, il suffit de taper légèrement sur le boîtier de la machine pour l'enlever. Ne démontez jamais la conduite aspirante. Si cela ne fonctionne pas, veuillez contacter le vendeur.

Principaux composants



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Accélérateur	9	Tube de soufflage supérieur

2	Interrupteur	10	Tube de soufflage inférieur
3	Bouton d'amorce	11	Tube de raccordement
4	Levier démarreur	12	Sac de récupération
5	Couvercle du réservoir de carburant	13	Tube d'aspiration supérieur
6	Démarreur manuel	14	Tube d'aspiration inférieur
7	Poignée du tube d'aspiration	15	Manette du papillon des gaz
8	Bougie d'allumage		

Assemblage

Contenu de la livraison

Les pièces suivantes sont incluses :

- ventilateur
- tube de soufflage supérieur
- tube de soufflage inférieur
- buse de soufflage grande vitesse
- tube de raccordement
- sac de récupération
- tube d'aspiration supérieur
- tube d'aspiration inférieur
- vis pour montage des tubes d'aspiration

Remarque : Il est normal que le filtre à carburant claquette quand le réservoir de carburant est vide.

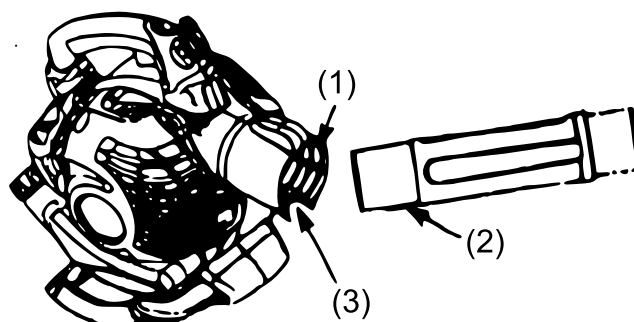
Avertissement !

- Arrêtez le moteur et assurez-vous que les ailettes du ventilateur ne tournent plus avant d'ouvrir le couvercle de l'orifice d'aspiration ou avant de retirer les tubes d'aspiration ou les tubes de soufflage. Les ailettes tournantes peuvent causer de graves blessures. La bougie d'allumage doit être retirée avant de passer à l'entretien de l'appareil.
- Si l'appareil a été livré assemblé, répétez toutes les étapes de montage pour assurer que votre appareil est assemblé correctement et que toutes les vis de fixation sont serrées fermement.
- Pour l'assemblage, vous avez besoin d'un tournevis.

Montage du tube de soufflage

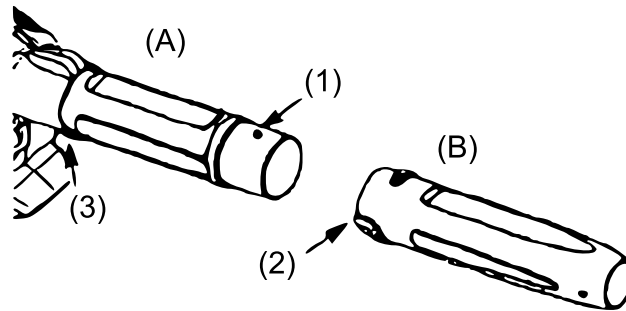
1. Alignez le ressort d'ajustage du tube de soufflage supérieur avec l'encoche de la sortie du ventilateur et faites glisser le tube dans la sortie du ventilateur.

Remarque : La vis du collier de serrage des tubes doit être suffisamment desserrée pour permettre que le tube de soufflage puisse être introduit dans la sortie du ventilateur. Desserrez la vis en la tournant en sens antihoraire (ne retirez pas les écrous).



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Sortie du ventilateur	3	Encoche
2	Ressort d'ajustage		

- Fixez les tubes en serrant les vis en sens horaire.
- Alignez les fentes du tube de soufflage inférieur avec les languettes du tube de soufflage supérieur.



Nº	Dénomination	Lettre	Dénomination
1	Languette	A	Tube de soufflage supérieur
2	Fente	B	Tube de soufflage inférieur
3	Vis et écrou de collier de serrage		

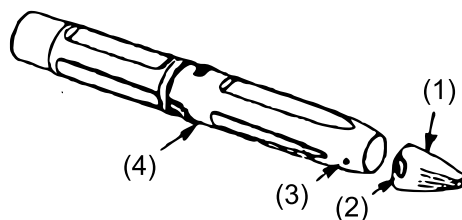
- Passez le tube de soufflage inférieur sur le tube de soufflage supérieur.
- Tournez le tube de soufflage inférieur vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un clic, qui indique que le tube de soufflage inférieur est enclenché et fixé sur le tube de soufflage supérieur.
- Pour démonter les tubes, tournez la vis en sens antihoraire (ne retirez pas les écrous) ; desserrez les tubes et retirez-les.

Remarque : Les tubes de soufflage inférieur et supérieur sont montés correctement quand les flèches qui se trouvent sur les deux tubes sont alignés parfaitement.

Montage de la buse de soufflage grande vitesse

Montez la buse de soufflage grande vitesse si vous voulez obtenir une vitesse élevée de la circulation de l'air.

- Alignez les fentes de la buse avec les languettes du tube de soufflage inférieur.



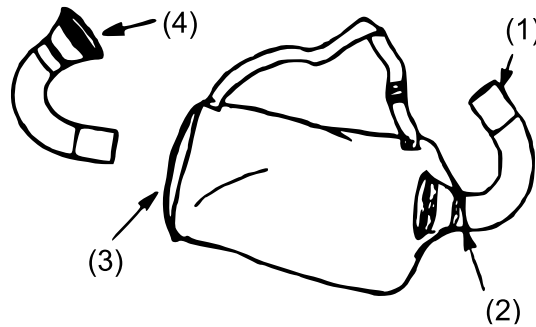
Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Buse de soufflage grande vitesse	3	Languette
2	Fente	4	Tube de soufflage inférieur

- Passez la buse de soufflage sur le tube de soufflage inférieur.
- Tournez la buse vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic, qui indique que la buse est enclenchée sur le tube de soufflage inférieur.

4. Puis, chaque partie individuelle du tube est fixée à l'aide d'une vis.

Montage du sac de récupération

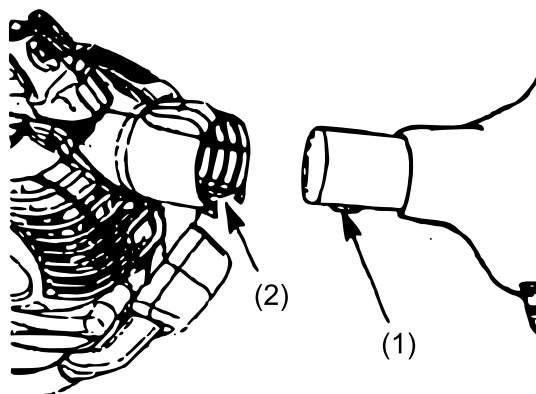
1. Ouvrez la fermeture-éclair du sac de récupération et insérez le tuyau de raccordement.
2. Passez l'extrémité étroite du tube de raccordement dans la petite ouverture du sac de récupération.



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Ressort d'ajustage	3	Fermeture-éclair
2	Ouverture étroite	4	Pièce de raccordement

Remarque : Assurez-vous que le bord de l'ouverture étroite est aligné nettement avec le tube de raccordement là où celui-ci s'élargit et que le ressort d'ajustage du tube de raccordement est dirigé vers le bas.

3. Fermez la fermeture-éclair du sac de récupération. La fermeture-éclair doit être complètement fermée.
4. Retirez le tube d'aspiration de l'appareil.
5. Passez le tube de raccordement dans la sortie du ventilateur. Assurez-vous que le ressort d'ajustage est aligné avec le guide de la sortie du ventilateur.
6. Tournez le bouton de fixation du tube en sens horaire.

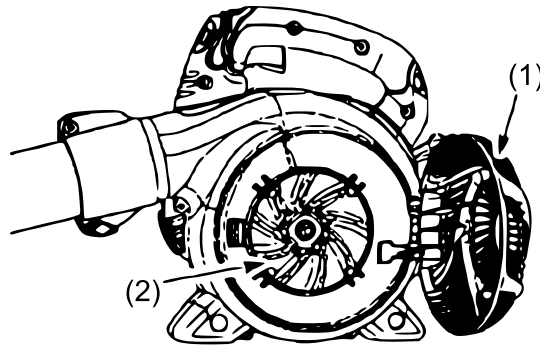


N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Ressort d'ajustage	2	Encoche

Montage du tube d'aspiration

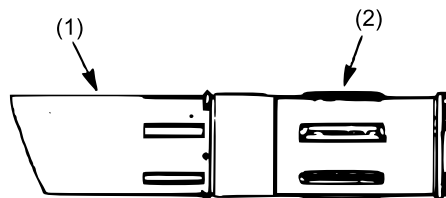
Avertissement : Arrêtez le moteur et assurez-vous que les ailettes du ventilateur ne tournent plus avant d'ouvrir le couvercle de l'orifice d'aspiration ou avant de retirer les tubes d'aspiration ou les tubes de soufflage. Les ailettes tournantes peuvent causer de graves blessures.

1. Ouvrez l'orifice d'aspiration en vous servant d'un tournevis. Laissez l'orifice d'aspiration ouvert jusqu'à ce que le tube d'aspiration soit monté.



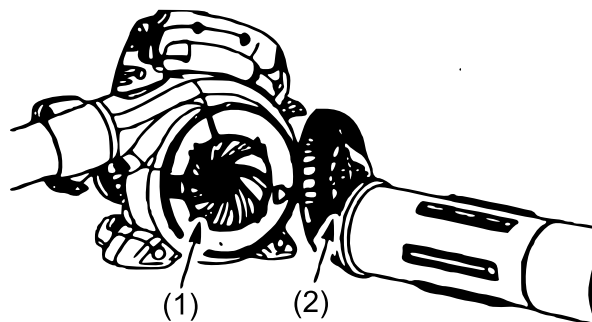
N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Couvercle de l'orifice d'aspiration	2	Orifice d'aspiration

2. Passez le tube d'aspiration inférieur dans le tube d'aspiration supérieur jusqu'à ce que le tube inférieur soit fixé dans le tube supérieur.



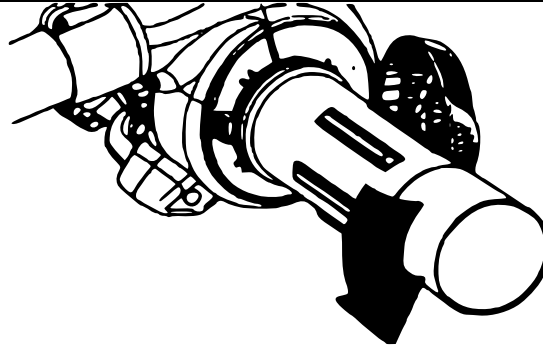
N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Tube inférieur	2	Tube supérieur

3. Alignez les languettes de la partie inférieure de l'orifice d'aspiration avec les fentes du tube d'aspiration.



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Languette	2	Fente

4. Poussez le tube d'aspiration supérieur dans l'orifice d'aspiration. Tournez le tube vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic, qui indique que le tube est enclenché et fixé sur l'aspirateur.



5. Disposez l'extrémité biaisée du tube d'aspiration comme illustré. Passez le tube inférieur dans le tube supérieur jusqu'à ce le tube inférieur soit fixé dans le tube supérieur (env. 7 cm). Alignez après le marquage de la partie inférieure du tube supérieur. Fixez ensuite les deux tubes en vous servant de la vis fournie.

Avertissement : Avant que vous ne démarriez le moteur, le tube inférieur à vide et le tube supérieur à vide doivent être installés et chaque pièce individuelle du tube doit être fixée avec une vis.

Conversion de l'aspirateur de feuilles en souffleur de feuilles

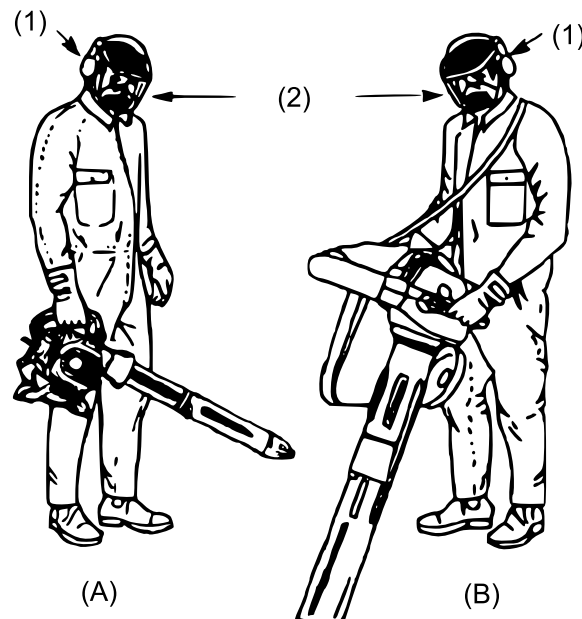
1. Desserrez le tube de raccordement en tournant le bouton vers la gauche et retirez le tube de raccordement et le sac de récupération.
2. Tournez les tubes d'aspiration en sens horaire et retirez-les.
3. Fermez le couvercle de l'orifice d'aspiration ; assurez-vous que le couvercle est enclenché dans la languette.
4. Remontez les tubes de soufflage (voir partie « Montage du tube de soufflage »).

Ajustage de la bandoulière

1. Lors de l'aspiration ou du soufflage, tenez toujours l'appareil de manière à ce que le tuyau d'échappement soit éloigné de votre corps et de vos vêtements.
2. Passez la bandoulière au-dessus de votre tête et placez-la sur votre épaule droite.
3. Saisissez la partie arrière du sac de récupération avec la main gauche.
4. Ajustez la bandoulière de manière à ce que la couture entre le sac de récupération et la bandoulière se trouve entre votre pouce et votre index.
5. Assurez-vous que la bandoulière est ajustée de sorte à ce qu'elle permette un écoulement d'air libre depuis le tube de raccordement. Si le sac de récupération est plié, l'appareil ne fonctionne pas correctement.

Mise en service et opération

Tenue de mise en service



N°	Dénomination	Lettre	Dénomination
1	Protection auditive	A	Souffleur de feuilles
2	Visière protectrice	B	Aspirateur de feuilles

Instructions pour la mise en service

- Lors de l'aspiration ou du soufflage, utilisez l'appareil toujours de manière à ce que le tuyau d'échappement soit éloigné de votre corps et de vos vêtements (voir illustration).
- Pour réduire le risque d'affections de l'ouïe suite à des bruits forts, il est nécessaire de porter un protecteur individuel contre les bruits.
- Pour éviter les risques de blessures corporelles suite à un contact avec les pièces mobiles, vous devez arrêter le moteur avant de monter ou de retirer des accessoires. N'utilisez pas l'appareil sans dispositifs de protection.
- Utilisez l'appareil à des heures appropriées – ni trop tôt le matin ni trop tard le soir – si des résidents peuvent être dérangés. Respectez les horaires définis par les arrêtés locaux. Il est recommandé de choisir les horaires normaux de travail entre 9 heures et 17 heures du lundi au samedi.
- Pour réduire les bruits, utilisez l'appareil avec la fréquence de rotation la plus basse possible du papillon des gaz.
- Servez-vous d'un râteau et d'un balai pour ramasser les feuilles ou les débris en petits tas avant d'utiliser l'appareil.
- Mouillez légèrement une surface très poussiéreuse ou utilisez un humidificateur si de l'eau est disponible.
- Économisez de l'eau en utilisant des ventilateurs à moteur au lieu de tuyaux pour les travaux de pelouse ou le jardinage ; conviennent aussi pour les gouttières, les moustiquaires, les terrasses, les grilles, les vérandas et les jardins. Faites attention aux enfants, aux animaux domestiques, aux fenêtres ouvertes et aux voitures qui viennent d'être nettoyées. Enlevez les feuilles/débris de manière sûre.
- Utilisez toute la rallonge de la buse pour diriger l'écoulement d'air près du sol.
- Rangez après l'utilisation de l'appareil. Jetez les feuilles/les déchets dans des récipients pour déchets.



- La fonction d'aspiration de feuilles vous permet d'aspirer des déchets secs tels que feuilles, déchets de tonte de gazon, brindilles ou petits morceaux de papier. La meilleure force d'aspiration peut être obtenue par une grande vitesse. Pendant l'aspiration, bougez le tube d'aspiration lentement en arrière et en avant au-dessus du matériel à enlever. N'insérez jamais le tube d'aspiration directement dans un tas, ce qui pourrait entraîner des obstructions de l'appareil. Vous obtiendrez la meilleure performance en bougeant le tube d'aspiration à une distance de 2–3 cm du sol.

Avant le démarrage

Avertissement : Avant de commencer le travail, vous devez lire les consignes de sécurité relatives au maniement du carburant. Si vous ne comprenez pas bien les consignes de sécurité, vous ne devez pas faire le plein de votre appareil. Contactez une personne qualifiée.

Faire le plein de l'appareil

Retirez avec précaution le couvercle du réservoir à essence pour mettre du carburant. Ce moteur est approuvé pour fonctionner avec de l'**essence sans plomb**. Avant la mise en service, l'essence doit être mélangée avec une huile pour moteurs à deux temps de haute qualité et refroidie par air. Nous recommandons de l'huile pour moteurs à deux temps mélangé à un rapport de 1:40. Suivez les instructions imprimées sur la boîte quand vous mélangez du carburant. Lisez et suivez toujours les consignes de sécurité avant de mettre du carburant dans votre appareil.

Avis important : Les carburants à base d'alcool (gasohol ou mélanges d'éthanol ou de méthanol) peuvent attirer l'humidité. Cela divise le mélange de carburant, et des acides peuvent se former pendant le stockage. Les gaz acides peuvent endommager le système d'alimentation en carburant du moteur pendant le stockage. Pour éviter des problèmes avec l'appareil, vidangez complètement le réservoir si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 30 jours. Vidangez le réservoir à carburant, démarrez le moteur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que les conduites d'essence et le réservoir à carburant soient vides. Avant la prochaine utilisation, mettez une provision d'essence nouvelle. Ne mettez jamais de nettoyants pour moteur ou carburateur dans le réservoir. Votre appareil pourrait être endommagé de manière permanente. Vous pouvez employer alternativement des stabilisateurs de carburant pendant le stockage pour réduire les accumulations de gomme.

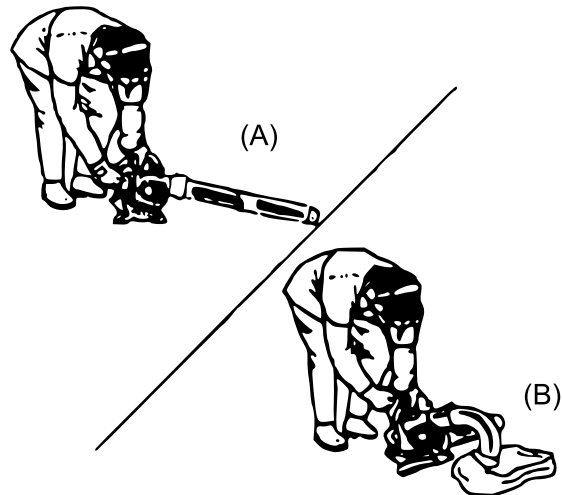
Arrêt de l'appareil

1. Relâchez l'accélérateur.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt en position « arrêt » jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

Avant de démarrer le moteur

Avertissement : Avant de démarrer le moteur, vous devez vous assurer que les tubes sont fixés correctement.

1. Mettez de l'essence. Éloignez-vous d'au moins trois mètres du point de la mise d'essence.
2. Tenez l'appareil en position de démarrage comme illustré. Tenez l'appareil de manière à ce que le tube d'aspiration/de soufflage ne soit pas dirigé sur des personnes, des animaux, du verre ou d'autres objets solides.



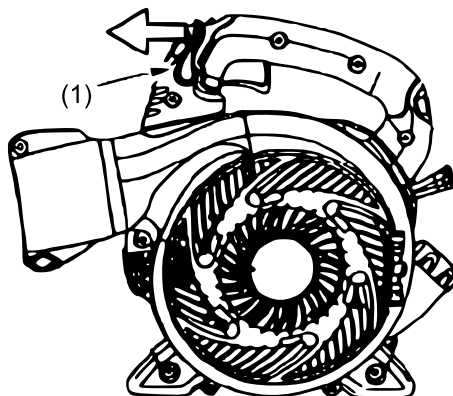
Position de démarrage

Lettre	Dénomination	Lettre	Dénomination
A	Souffleur de feuilles	B	Aspirateur de feuilles

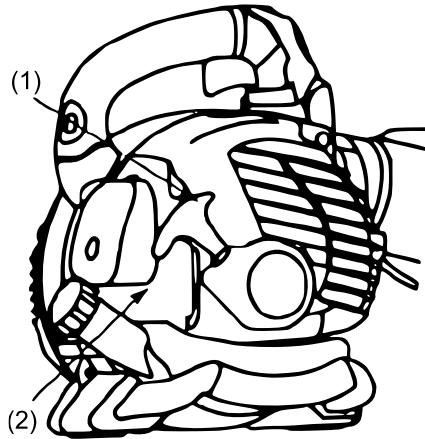
Avertissement : Tenez l'appareil comme illustré quand vous démarrez le moteur. Déposez l'appareil uniquement sur une surface propre et solide quand vous le démarrez ou quand vous l'utilisez. Des corps étrangers tels que gravier, sable, poussière, herbe, etc. peuvent être aspirés par l'entrée d'air et projetés à travers l'orifice de sortie ce qui endommagerait l'appareil, d'autres objets à proximité ou ce qui blesserait l'utilisateur ou d'autres personnes à proximité.

Démarrage d'un moteur froid

1. Ajustez la manette du papillon des gaz (1) en position « à vide ».



2. Appuyez lentement six fois sur le bouton d'amorce.
3. Ajustez la manette de démarrage en position « start ».



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Lanceur manuel	2	Bouton d'amorce

4. Tirez 6 fois la poignée du lanceur vigoureusement, de manière contrôlée et uniforme (s'il fait plus chaud que 32 °C pas plus de 3 fois !). Si le moteur démarre avant que la poignée ait été tiré 5 fois, laissez tourner le moteur pendant 5 s. Ensuite, appuyez à fond sur le levier d'accélérateur pour désactiver le système de démarrage (le levier de démarrage revient en position « run »). L'étape 5 n'est pas nécessaire dans ce cas.
5. Tirez vigoureusement la poignée du lanceur en appuyant sur le levier d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur démarre et tourne.

Démarrage d'un moteur chaud

1. Appuyez sur le levier de démarrage et maintenez-le.
2. Tirez vigoureusement la poignée du lanceur en maintenant le levier de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre et tourne.

Avis : Normalement, le démarrage à chaud peut se faire env. 5–10 min après que l'appareil a été éteint. Démarrez l'appareil après un temps d'arrêt de plus de 10 min en suivant la procédure de démarrage à froid ou suivez les instructions de démarrage qui se trouvent imprimées sur l'unité.

Démarrage d'un moteur calé

Les moteurs peuvent se faire démarrer en réglant le levier de démarrage en position « run » et en appuyant à fond le levier d'accélérateur. Tirez plusieurs fois la poignée du démarreur tout en appuyant sur le levier d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur démarre et tourne. Il pourrait être nécessaire de tirer plusieurs fois la poignée du lanceur en fonction de l'intensité avec laquelle le moteur a été calé. Si l'appareil ne démarre toujours pas, consultez le tableau de dépannage.

Entretien

Avertissement !

- Ne touchez jamais le système d'échappement, **À MOINS QUE** le moteur et l'échappement soient froids. Le contact avec un échappement chaud peut entraîner de graves brûlures.
- La bougie d'allumage doit être retirée avant tout travail d'entretien. Si vous voulez régler le carburateur, ceci n'est pas nécessaire.

Contrôle de fixations et de pièces desserrées

- échappement
- joint de bougie d'allumage
- filtre à air
- vis du boîtier

Contrôle de pièces endommagées ou usées

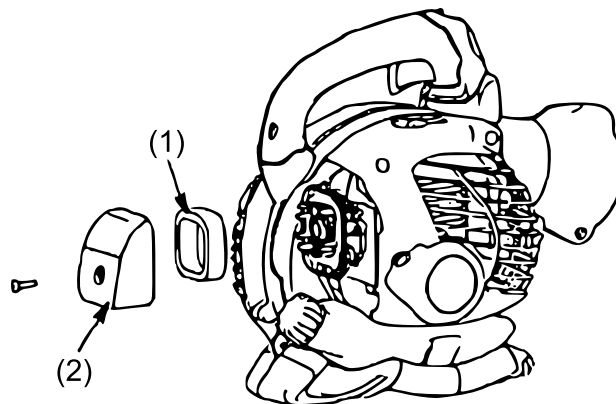
Contactez un partenaire de service pour remplacer les pièces endommagées et/ou usées.

- Réservoir à essence : N'utilisez jamais l'appareil avec un réservoir endommagé ou fuyant.
- Sac de récupération : N'utilisez jamais l'appareil avec un sac endommagé ou déchiré.

Vérification et nettoyage de l'appareil et des étiquettes

- Inspectez l'appareil après chaque utilisation pour savoir s'il y a des pièces desserrées ou endommagées. Nettoyez l'appareil et les étiquettes en vous servant d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- Séchez l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Nettoyage du filtre à air



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Filtre à air	2	Couvercle du filtre à air

Un filtre à air sali aura des impacts sur la performance du moteur et augmentera la consommation de carburant et les émissions. Nettoyez le filtre à air après toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle et la zone environnante afin qu'aucun débris puisse pénétrer dans le carburateur quand vous retirez le couvercle.

Avis : Avant de retirer le couvercle du filtre à air, il faut ajuster le levier du starter en position « run ».

2. Retirez les pièces comme illustré.

Avis : Ne vous servez pas d'essence ou de solvants inflammables pour nettoyer le filtre. Cela peut entraîner le risque d'incendie ou des émissions de gaz nocif vaporisé.

3. Nettoyez le filtre à l'eau et au savon.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Appliquez quelques gouttes d'huile sur le filtre ; pressez-le pour distribuer l'huile.
6. Remontez les pièces.

Remplacement des bougies d'allumage

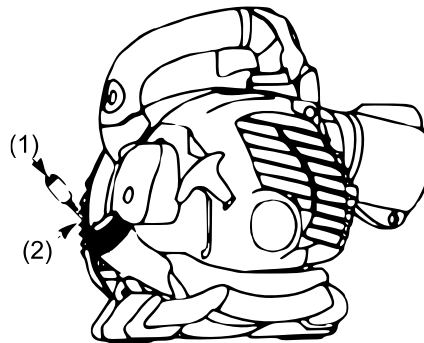
Remplacez les bougies d'allumage chaque année pour garantir un démarrage plus facile et un fonctionnement à pleine performance. Ajustez l'écartement des électrodes sur 0,0635 cm (0,025 p). Le réglage de l'allumage est fixe, c'est-à-dire il ne peut pas être modifié.

1. Tournez et retirez ensuite la coupelle de la bougie d'allumage.

2. Retirez la bougie d'allumage du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez la bougie par une bougie de type RCJ 6Y. Fixez-la en vous servant d'une clé à douille de 19 mm.
4. Remontez la coupelle de la bougie d'allumage.

Remplacement du filtre à carburant

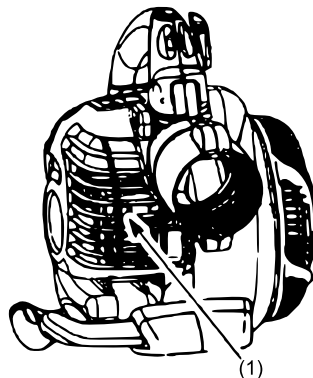
Pour remplacer le filtre à carburant, laissez tourner l'appareil d'abord à vide jusqu'à ce que tout le carburant soit consommé. Retirez ensuite le couvercle du réservoir avec son porte-couvercle. Retirez ensuite le filtre du réservoir et dégagez-le de la conduite de carburant. Placez le nouveau filtre dans la conduite de carburant et remontez les autres pièces.



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Filtre à carburant	2	Conduite de carburant

Contrôle des vis de fixation de l'échappement

Contrôlez une fois par an si les vis de fixation de l'échappement (1) sont bien serrées pour empêcher tout dommage.



Réglage du carburateur

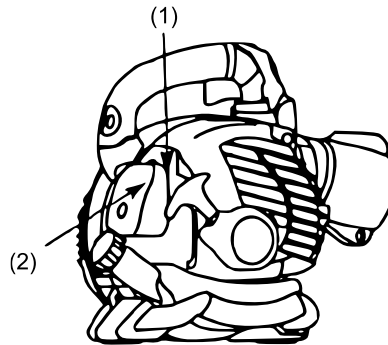
Le carburant a été réglé précisément en usine. Un réglage de la vitesse de la marche à vide peut devenir nécessaire sous les conditions suivantes. Le moteur ne marche pas à vide si le levier d'accélérateur a été relâché.

Ajustage de la marche à vide

Faites marcher l'appareil à vide. Ajustez la vitesse de la marche à vide afin que la machine marche sans s'arrêter (vitesse de la marche à vide trop basse).

- Tournez la vis de l'ajustage de la marche à vide en sens horaire pour augmenter la rotation du moteur si le moteur s'arrête ou se cale.

- Tournez la vis de l'ajustage de la marche à vide en sens antihoraire pour réduire la rotation du moteur.



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Ajusteur de la marche à vide	2	Couvercle du filtre à air

Données techniques

Type du moteur	Moteur à deux temps refroidi par air (1E34FF)
Type du carburateur	Diaphragme
Cylindrée (cm ³)	26
Puissance du moteur (kW)	0,8
Vitesse marche à vide (U _{min})	2800 ± 200
Vitesse max. (U _{min})	7500
Limitation de vitesse	Aucune
Relation essence–huile	1:40
Capacité du réservoir (ℓ)	0,5
Capacité du sac de récupération (ℓ)	50
Volume d'air moyen (m ³)	0,17
Poids (kg)	5,8
Dimensions totales (mm)	580 × 290 × 390

N'utilisez pas la machine pendant une période prolongée (p. ex. de plus d'une demi-heure) car des endommagements produits par les bruits et les vibrations peuvent se produire. Réglez la machine le moins souvent possible à une basse vitesse.

Stockage

Avertissement : Préparez votre appareil pour le stockage à la fin de la saison ou avant une période de non-utilisation de plus de 30 jours.

Lieu de stockage

- Laissez refroidir le moteur et sécurisez l'appareil avant de le stocker ou transporter.
- Stockez l'appareil et le carburant dans un endroit bien ventilé, à l'abri des étincelles et des flammes nues provenant d'appareils tels que chauffe-eau, moteurs électriques, interrupteurs, cuisinières, etc.



- Stockez l'appareil en vous servant de tous les dispositifs de protection. Déposez l'appareil de manière à ce que personne ne risque des blessures causées par les pièces tranchantes.
- Gardez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

Surfaces extérieures

- Nettoyez soigneusement votre appareil avant de le stocker pendant une période prolongée. Stockez l'appareil dans un endroit propre et sec.
- Les surfaces extérieures métalliques devraient être légèrement huilées.

Intérieur

- Retirez la bougie d'allumage et versez une cuillère à café d'huile dans l'ouverture de la bougie d'allumage du moteur à deux temps (refroidi par air). Tirez la poignée du cordon de l'accélérateur lentement huit à dix fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie d'allumage par une bougie du même type et du même coefficient thermique.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'appareil entier pour savoir s'il y a des vis, des écrous ou des boulons desserrés.
- Remplacez toutes les parties endommagées, cassantes ou usées.
- Commencez toujours la nouvelle saison en mettant du nouveau carburant qui ait le bon rapport essence-huile.

Autre

- Ne stockez pas de carburant pour la prochaine saison.
- Remplacez votre bidon à carburant dès qu'il commence à rouiller.

Tableau de dépannage

Avertissement : Vous devez retirer la bougie d'allumage avant de passer à des travaux de maintien ; cela ne s'applique pas aux réglages du carburateur.

Problème	Causes possibles	Contre-mesures proposées
L'appareil ne démarre pas ou démarre mais ne tourne pas.	Mauvaise procédure de démarrage	Suivre les instructions du mode d'emploi.
	Mauvais mélange de carburateur	Faire ajuster le carburateur par un centre de service autorisé.
	Bougie d'allumage salie	Nettoyer l'ouverture ou remplacer la bougie.
	Réservoir à essence vide	Mettre du carburant correctement mélangé dans le réservoir.
L'appareil démarre mais le moteur a une performance basse.	Filtre à carburant obstrué	Remplacer le pare-étincelles.
	Mauvaise position du levier	Régler le levier sur « run ».
	Pare-étincelles sali	Remplacer le pare-étincelles.
	Filtre à air sali	Retirer, nettoyer et remonter le filtre.
	Mauvais mélange de carburateur	Faire ajuster le carburateur par un centre de service autorisé.
Le moteur ne démarre pas.	Mauvais mélange de carburateur	Faire ajuster le carburateur par un centre de service autorisé.



	Filtre à air obstrué	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
Alimentation de courant manquante, même sous charge	Vieux carburant ou mauvais mélange de carburant	Vidanger le réservoir à carburant et mettre du nouveau carburant.
	Mauvais mélange de carburateur	Faire ajuster le carburateur par un centre de service autorisé.
	Filtre à air obstrué	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
Marche irrégulière	Bougie d'allumage salie	Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage.
	Bougie d'allumage mal réglée	Nettoyer l'ouverture ou remplacer la bougie.
	Pare-étincelles obstrué	Nettoyer ou remplacer le pare-étincelles.
Développement excessif de fumée	Filtre à air sali	Nettoyer ou remplacer le filtre à air
	Mauvais mélange de carburateur	Faire ajuster le carburateur par un centre de service autorisé.
	Mauvais mélange de carburant	Utiliser du carburant correctement mélangé.
	Levier de starter en demi-position	Changer la position du levier de starter.

Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils). Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :
WiTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiTec Wildanger Technik GmbH.